

## PRECIOS DE SUSCRICION

En Madrid: Un mes, 4 rs.; Trimestre, 12. En provincias: Trimestre, 16 rs., por corresponsal, 18. En el Extranjero, 30. En Portugal, 24. En Ultramar, 60.  
Los comunicados y demás inserciones en el texto del periódico, 5 y 10 rs. línea. Anuncios á UN REAL libre á los suscritores, y doble precio á los que no lo sean.  
Los anuncios cerrados á precios convencionales. Toda la correspondencia se dirigirá al Administrador del periódico D. Pedro Antón Rojo.

## OBSERVACIONES

PARÍS: Agencia franco-hispano-portuguesa de D. C. A. Saavedra, rue Blanche, 38, única encargada de recibir los anuncios franceses.  
EL POPULAR no se publica los días festivos. Redacción y Administración, calle del Prado, número 15, piso principal izquierda, Madrid. No se responde de las cartas que contengan sellos y no vengan certificadas. Las cantidades que se nos remitan en sellos, abonarán el 5 por 100 de cambio. La mano de periódicos de 25 ejemplares, 3 reales.

MADRID, LUNES 15 DE NOVIEMBRE DE 1886.

## SANTO DE MAÑANA.

San Rufino y compañeros mártires, y San Fidemonio.

## REVISTA DE LA SEMANA

Si hemos de buscar impresiones que puedan caber en esta revista, tenemos que encontrarlas del mismo modo que Diógenes buscaba al hombre en medio del día con una linterna en la mano.

Aparte de algunas obras, si no nuevas admirablemente representadas, como ocurre con *La bola de nieve*, del señor Tamayo y Baus, es lo que podemos señalar como un acontecimiento, ó, mejor dicho, cual una regeneración del arte escénico que por causas de todos conocidas había venido en decadencia desde hace ya largo tiempo. ¿Qué prueba en primer lugar este hecho? Que el diamante es siempre diamante, y que el oro es siempre oro. *La bola de nieve* y otras muchas joyas de nuestro teatro antiguo y moderno, puestas en escena por actores que comprenden los grandes recursos del arte, vienen á demostrar que para atraer al público, para apoderarse de él, no es menester apelar á recursos mágicos y traídos por los cabellos; ni hay por qué atravesar por medio de fangosos terrenos, ni apelar al chiste que degenera en desvergüenza y en una palabra, hacer de la escena un dicterion corrompido en vez de una escuela de buenas costumbres.

La prueba la estamos tocando, y esto debe servir de norma á las empresas que por realizar una ganancia más ó menos grande pervierten el buen sentido y siembran ideas, pensamientos y doctrinas, que á la par que matan las buenas tradiciones teatrales, esparcen por la sociedad miasmas venenosos que no dejan de dar funestos resultados.

\*\*

El frío va subiendo de punto y el Guadarrama, cubierto de un blanco ro paje, envía sus desahucios ráfagas á la coronada villa. ¿Qué se ha hecho de aquellos poéticos proyectos de rodear la capital desde el Oeste hasta la parte de Levante, abrazando, como es natural, la del Norte, con un inmenso bosque que debía hacer menos sensible el estado climatológico de Madrid? Desde que el marqués de Urquijo hizo una donativo bastante cuantioso para llegar á este año fin, nada se ha tratado del particular y las pulmonías llueven que es un primor, á la par que la difteria, produce no pocos estragos en la niñez y en la juventud.

Por desgracia la cosa no ha salido del estado embrionario y Madrid sigue siendo un helado país siberiano que cada vez es más insostenible para las clases menos acomodadas.

Recordamos que desde el principio del otoño las principales autoridades de la capital han pretendido proporcionar trabajo á la clase obrera, para hacer menos penosa su estancia en la estación presente. Pero la verdad es que esta es la bendita hora que nada se ha hecho, y lo que es más, que no se ven los trabajos que se han preparado para ocupar la multitud de braceros que están sin medios para atender al sustento de sus familias.

No pedimos que, hoy por hoy, se emprendan los plantíos de esos bosques que deben rodear la corte y que constituye uno de los sueños más interesantes de los ediles madrileños. Tal cosa sería inútil, porque la época no es apropiada para ello; pero bien deseáramos que se hiciera algo útil y necesario, puesto que el frío aumentase y las necesidades públicas van creciendo en proporción.

Y entiéndase—porque así conviene á nuestro propósito—que al hacer nuestro este asunto, hablamos del verdadero obrero, no de esos que á título de tales se reunieron ayer tarde en el teatro Fe-

lipé á desfogar sus malos instintos ó á decir tonterías que nunca podrán llegar á la práctica, como eso de aplastar á la burguesía, confiscar los bienes del clero y repartirse bonitamente los demás. Más trabajo y menos palabras, es lo que hará falta á esos caballeros.

\*\*

¡Un triunfo para la industria nacional! Su Majestad la reina regente ha recibido á los Sres. D. Víctor Marín y al reputado fabricante de sedas, brocateles y tapicerías, Sr. D. Benito Malvey, á quien la augusta señora había mostrado deseos de conocer, desde que tuvo ocasión de admirar las manufacturas de Cataluña, que constituyen la Exposición de los señores de Marín.

El Sr. Malvey ofreció á la reina dos colchas magníficas de Lamps á dos colores, al mismo tiempo que la egregia dama encareció la necesidad de que todos los fabricantes españoles rivalizaran por sobrepujar á la industria extranjera, así como la conveniencia de que todas las clases apoyen la industria del país con su decidida protección.

También ofreció visitar los espléndidos almacenes del Sr. Martín, terminando la entrevista con entregar al señor Malvey las insignias de la cruz de Carlos III, expresando el deseo de que las recibiese como un recuerdo de la reina, como un premio á sus méritos de industrial, y para que sirva de estímulo á cuantos consagran su inteligencia y sus fuerzas al progreso de la industria española.

Creemos que no debemos decir más por hoy.

## LA PRIMER CITA DE AMOR.

Hace ya bastantes años que me sucedió la aventura que voy á referir. No os extrañará pues, que contando ya diez y ocho, por entonces, no me hubiera declarado aún á ninguna mujer.

Hoy día se camina más deprisa, y hay hombre que á esa edad está ya casado, con hijos y harto del sexo bello.

A pesar de todo, yo tenía una gran necesidad de amar... creo que hubiera transigido por estar en relaciones amorosas con mi vecina la planchadora con tal de poder decir á un amigo:—«No me esperes hoy por que tengo una cita.»

¡Una cita!  
Esta palabra me electriza; una cita amorosa era para mí el pináculo de la felicidad. Se me figuraba que el hombre que tubiera una cita realizaba el bello ideal de todos los mortales.

Por fin, llegó el instante afortunado.

Yo había visto en San Martín, en la misa de doce, una rubia capaz de volver loco al hombre más linfático del mundo: iba siempre acompañada de una señora que debía ser su madre, porque entre ambas fisonomías había un gran parecido. Indudablemente nos rechemos uno á otro.

De mí sé decir, que desde el primer momento en que la ví, ni comía, ni dormía, ni reposaba.

El amor se presenta con todos los síntomas de una enfermedad.

Mi primer diligencia fué seguirla y averigüé que vivía en un piso segundo de la calle de Pizarro.

Desde aquel día los mozos de cuerda que se reúnen en la esquina de la calle del Pez, tuvieron un compañero más, pero un compañero que no les hacía mal tercio, por que no portecaba más carga que su amor.

Por la mañana, por la tarde, por la noche, con sol, con lluvia, con heladas... yo sólo vivía en aquella esquina, sin separar mis ojos del balcón, donde algunas veces solía asomarse mi bella Matilde; porque éste era el nombre de la señora de mis pensamientos.

Según pude notar diferentes veces, no la disgustaba que yo la galantease; no así su madre, que al verme siempre en su seguimiento como una sombra, me

ponía una cara de empleado en el momento en que recibe la cesantía.

Después de estos preliminares, y siguiendo las prácticas establecidas en tales casos, yo debía entregarla una carta en la cual la pintase mi pasión, mojando la pluma en el cráter del Vesubio, y echando mano de todas aquellas frases que no se cómo no quemar el papel.

No podía escoger más que dos conductos para que el billete llegara á sus manos: la criada ó el aguador.

Opté por la primera, quien se encargó de todo, previa la entrega de un Napoleón (entonces los había aún).

Por este medio, Matilde y yo estuvimos comunicándonos por espacio de dos meses.

Pero lo que al principio colmaba mi felicidad, me parecía ya insuficiente.

Yo quería una entrevista á solas con Matilde, una cita, y así se lo significué: la muchacha debía quererla igualmente, porque hizo todo cuanto estuvo de su parte para complacerme.

Pero esto no era muy fácil: la mamá casi nunca la dejaba sola.

Sin embargo, una mujer acaba siempre por conseguir aquello que se propone.

Matilde aprovechó la siguiente circunstancia:

Una amiga de su mamá estaba enferma: iba todas las tardes al anochecer á pasar un par de horas en su compañía; el día convenido, Matilde pretestó una fuerte jaqueca, y se quedó en casa.

Yo debía esperar oculto en un portal próximo la salida de su madre; en seguida bajaría á avisarme la criada, que estaba de nuestra parte, y ya entraría en la casa.

Aquel día no salí de la mía, ni me entretuve en otra cosa que en el arreglo y ornato de mi persona.

No sé cuántos cuartillos de agua de Colonia vertí en mis ropas; era imposible permanecer á mi lado sin sentir cierto mareo y un fuerte dolor de cabeza.

Pedí prestado el frac á un amigo, me compré una corbata blanca, lo mismo que si tubiera que asistir á una recepción en Palacio.

Miraba al reloj, y me desesperaba la marcha lenta del tiempo.

Si el tiempo hiciera caso de los amantes, nuestra juventud apenas duraría un soplo.

Después de esto, se presentó á mis ojos otra cuestión bastante grave.

Yo debía llevar algo á Matilde; pero ¿qué consistiría este algo?

Una libra de dulces me parecía poco; un guardapelo de oro era demasiado para mi pobre bolsa; un pañuelo de batista, una sortija, un...

En fin, después de un maduro y detenido exámen, resolví... no regalarla nada.

¿No la llevaba mi amor?

Era en el mes de Julio; hacía un calor de cuarenta grados; sin embargo, á las cuatro de la tarde estaba yo en la esquina de la calle del Pez.

Los mozos de cordel y todas las personas que por allí discurrían, me miraban con extrañeza. Debía llamar poderosamente la atención de todo el mundo mi traje de etiqueta á una hora tan intempestiva.

Empecé á pasearme de un lado para otro, sin separar mis ojos de aquel balcón, por entre cuyas verdes persianas aparecía de vez en cuando una blanca mano, haciéndome señas amistosas.

Hizo... ¡el diablo sin duda!... que pasara por allí uno de mis amigos; al verme de aquel modo, me preguntó si estaba invitado á una comida diplomática en alguna embajada.

—¡Mejor que eso!—le contesté en alta voz, porque hubiera querido que en aquel momento estuviera allí reunida toda la humanidad para oírme.

—¿Pues qué esperas?

—La noche: tengo una cita; mira allá... aquella casa va á ser el templo de mi amor; sólo que mi adorado tormento tiene un tirano y estoy esperando que salga para entrar yo.

Ya he dicho que yo empleaba un día-

pasón muy alto, y uniendo la acción á la palabra señalé con la mano la casa donde habitaba Matilde, sin especificar el piso.

No bien había acabado de hablar, cuando sentí en el rostro una impresión desagradable, giré sin querer sobre mis talones, tuve que apoyarme para no caer sobre una persona que pasaba á la sazón.

La causa de aquello, que yo no pude explicarme al pronto, fué un tremendo bofetón que un hombre, que sin duda me espiaba en un portal próximo, descargó sobre mi mejilla.

¿Por qué?  
La persona sobre la que yo me había apoyado, era un mozo, que iba cargado, con un cajón, donde se leía la palabra «frágil».

Perdiendo el equilibrio por la violencia de mi ademán, cayó al suelo con su carga, que produjo una especie de detonación formidable, saltó la tapa y el fondo, y cayeron al suelo, hechos añicos, hasta diez docenas de cristales, planos, que llevaría sin duda á algún almacén.

En tanto yo, ciego de ira por la injuria recibida delante de los balcones de mi amada, me lancé... sobre mi pobre amigo, tomándole por el agresor mientras que el mozo de cordel, que se había levantado, tomaba al agresor por el hombre que le había hecho caer, y caía sobre él con toda la ira de un gallego que ha rodado por el suelo sin motivo.

Mi amigo gritaba, el agresor gritaba también, el mozo vomitaba injurias y denuestos, yo estaba más ciego y más sordo cada vez.

Aquellos era un chaparrón de puñetas, dados y recibidos con ardor bélico.

La gente comenzó á reunirse en la calle, y á asomarse á los balcones; los perros ladraban, nosotros, pateando el cristal roto, produciendo un ruido infernal.

Por último, acudió una pareja de guardias y dió con nosotros en la prevención del distrito.

Allí se puso en claro la cosa.

Aquel hombre vivía en la misma casa que Matilde; era extraordinariamente celoso; le había llamado la atención mi asiduidad en la esquina, y al ver que señalaba hacia la casa y hablaba de que era necesario que el tirano saliera para que entrase yo, no dudó de que se trataba de atentar á su honra.

Yo, por no comprometer á Matilde, no quise dar explicaciones, limitándome á jurar, bajo mi palabra de honor, que no conocía á su esposa, y así era la verdad. Pero el hombre no se dió por satisfecho.

Quedaba aún la cuestión del mozo, que se empeñaba en que le pagásemos lo que por nuestra causa se había roto.

Nadie era responsable de aquello; todos nos negábamos, y, sin embargo, el mozo quería cobrar de alguien.

Hubo un momento en que estuvo para reproducirse en la prevención la escena de la calle.

El celoso y yo fuimos condenados á pagar ochocientos reales de desperfectos.

A consecuencia de aquel lance tuve dos duelos; con mi amigo, á quien por equivocación había aporreado en público; y con el otro, que no quiso convencerse de que yo no estaba en relaciones con su mujer.

Mi primera cita amorosa me proporcionó la dislocación de un brazo, á consecuencia de una bala; una indemnización de veinte duros al mozo de los cristales, y un frac que tenía que regalar al que me le había prestado, pues el otro quedó inservible.

Después de aquella escena grotesca y escandalosa, no me atreví á presentarme ante Matilde.

Mi amor se eclipsó para siempre.

## ANUNCIOS.

Con este epígrafe, publica ayer uno de nuestros apreciables colegas un curioso artículo que con sentimiento no

podemos reproducir por falta de espacio. Mas con el fin de demostrar hasta qué grado ha llegado el modo ingenioso de anunciar, consagraremos algunos que encontramos en el artículo á que nos referimos.

«Un tabernero del barrio de Salamanca aprovechó la manía que había en el período revolucionario de dirigir alocuciones al pueblo, y fijó en las esquinas una proclama en que se leía lo siguiente:

«Madrileños:

«No estamos ya tan atrasados como en tiempo de los godos, y ya que el día 29 de Septiembre dimos una prueba de sensatez y cordura, fijémonos en los vinos de Monóvar, que á precios reducidos y por mayor y menor se expenden en mi establecimiento.

«Ciudadanos! Libertad y buen vino. Este es mi lema.»

\*\*

Hablando del modo de anunciar hoy, dice el articulista que las velas de los buques se pueden usar para los anuncios y ya son muchos los barcos mercantes que presentan á la vista en alta mar y destacándose sobre las olas, letreros recomendando fondas y sastrerías situadas en los puertos, y hasta polvos para limpiar la dentadura.

También se usa con éxito el sistema telefónico.

El industrial se hace poner en comunicación con 50 ó 60 abonados, y luego recomienda las mercancías que expende como si estuviese hablando con su socio, y dándole cuenta de los portentosos recibidos y de la baratura de los precios.

Este sistema no tiene más inconveniente que las equivocaciones que se padecen que van lugar á escenas tan cómicas como la presente:

—¿Central? Comunicación con el número 615.

—Muy bien.

—Ya han llegado los sombreros que esperábamos, los mitones, las medias de seda, los abrigos y las salidas del teatro. También tiene usted aquí el modelo para los trajes de baile y vestidos para patinar.

—Con quién cree usted que habla?

—Pues con la señorita Carolina.

—Está usted hablando con el presidente de la audiencia de este territorio.

\*\*

Entre los anuncios de teatro hay uno muy ingenioso, que se planteó en la capital de la República vecina.

Se estrenaba una obra en uno de los más conocidos coliseos de París.

El público escuchaba con silencio profundo una de las escenas más culminantes, cuando un caballero que estaba en tercera fila de butacas se sintió acometido de un ataque de tos que no dejaba oír.

El público impaciente, quería imponer silencio al que tan inoportunamente tosa, cuando se levantó otro espectador y dijo:

—No tosa usted más, tome usted una pastilla del doctor X, que cura instantáneamente la tos.

Y diciendo y haciendo le entregó una pastilla, que en el acto le calmó; añadiendo al dirigirse á su asiento:

—Por dos francos, encuentra usted una caja como la mía en todas las boticas.

Todos los espectadores constipados, que no eran pocos, tomaron nota del consejo desinteresado del espectador, que no era otro que el propio inventor del específico, hermano del enfermo por el socorrido.



Madrid 15 de Noviembre de 1886.

### Centros Oficiales.

La Gaceta de ayer contiene las disposiciones siguientes:

**Marina.**—Real decreto relevando del cargo de ordenador del apostadero de Filipinas al de Marina de primera clase D. José María Ibañez y Lasso de la Vega, y nombrando para dicho cargo á D. Mauricio Montero y Gay.

**Ultramar.**—Real decreto disponiendo que se publique y observe en las islas de Cuba y Puerto Rico la ley de imprenta inserta á continuación de este real decreto.

**Fomento.**—Real orden resolviendo que son inadmisibles las demandas contenciosas administrativas interpuestas por D. Joaquín Angolotti, director gerente de la sociedad *Crédito general de ferrocarriles*, contra las reales órdenes dictadas sobre concesión de la línea de Murcia á Granada por Lorca.

**Gracia y Justicia.**—Acta del nacimiento y presentación del infante que ha dado á luz S. A. R. la serenísima señora doña María Eulalia, infanta de España.

Reales decretos indultando á Francisco López de Letona y Sánchez del resto de la pena de veinte meses y veintinueve días de prisión correccional que le impuso la audiencia de Sevilla por el delito de denuncia falsa.

Indultando á Luis Rioja Hilarios de la multa de 250 pesetas, á que le condenó la audiencia de esta corte por el delito de uso de documento falso.

Conmutando el resto de la pena de dieciocho años de cadena que la audiencia de Barcelona impuso á Silvestre Puig y Carreras por el delito de expención de títulos de la Deuda falsos por la de igual tiempo de confinamiento.

\*\*\*

La Gaceta de hoy contiene las disposiciones siguientes:

**Fomento.**—Real orden otorgando á la Compañía de los ferrocarriles andaluces, concesionaria de la línea de Alicante á Murcia, autorización para prolongar la vía de la misma, hasta el faro situado en la extremidad del contramuelle, al Oeste del puerto de Alicante.

—Otra declarando que los Sindicatos y Jurados de riesgo no tienen atribuciones sobre las personas extrañas á la comunidad de regantes, y que, en el caso de que éstos cometan alguna falta de las consignadas en sus Ordenanzas, el Sindicato deberá denunciarlas al tribunal competente.

### CONSEJO DE MINISTROS

A más de las nueve de la noche, terminó el verificado en la presidencia. Según manifestaron los consejeros de la corona no se ocuparon de más asuntos que de los proyectos que han de ser sometidos á la aprobación de los Cuerpos Colegisladores sin precisar cuales son estos.

No se habló nada sobre la cuarta presidencia del Congreso ni acerca de la combinación de gobernadores. Se acordó reunirse nuevamente en consejo esta tarde á las cinco para tratar sobre los asuntos pendientes que no pudieron ser discutidos en el de ayer.

Además parece que se leyó el dictamen del Consejo de Sanidad sobre organización de servicios sanitarios en los lazaretos y direcciones de sanidad marítima.

### NOTICIAS GENERALES.

En los centros oficiales se han recibido los siguientes telegramas:

«Ciudad Real 14 (noche).—Gobernador al ministro de la Gobernación y Gracia y Justicia:

«A las cuatro de esta tarde ha tenido lugar la solemne entrada del ilustrísimo señor obispo prior de las Ordenes militares en medio del mayor entusiasmo.»

«León 14 (8,40 noche).—Gobernador al ministro de la Gobernación:

«El tren correo 460 de Asturias llegó con cuarenta y cinco minutos de retraso por patinaje de la máquina en el puerto.»

A 215.066.351 pesetas asciende la existencia del efectivo metálico ayer en las cajas de nuestro primer establecimiento de crédito, ofreciendo este resultado una diferencia en más de pesetas 4.281.931 sobre la cantidad que por el mismo concepto aparecía en 6 del presente mes.

Durante la semana próxima pasada la circulación de billetes se ha mantenido casi al mismo nivel que en la ante-

rior, pues de 514.528.750 pesetas ha subido á 514.658.225.

Hay aumento en las carteras de Madrid y de las sucursales; para la primera, de 685.602.659 á 690.329.263 pesetas; para las segundas, de 162.678.179 á 165.398.392 pesetas.

En las cuentas corrientes, hay aumento en Madrid, lo mismo que en las sucursales.

Las de esta corte han subido de 163.431.858 á pesetas 166.590.624.

Las de provincias han aumentado de 123.139.658 á pesetas 126.403.347.

Las ganancias y pérdidas en Madrid y sucursales, realizadas y no realizadas, ascienden á pesetas 13.998.354, contra 13.871.593, en la semana que espiró el 6 del corriente.

Por último, las reservas de contribuciones han subido de 11.540.917 á pesetas 15.352.985.

La observación principal que el examen de las precedentes cifras sugiere es el aumento del efectivo en metálico en las cajas del Banco y el de las cuentas corrientes, mientras la circulación de billetes permanece estacionaria.

El movimiento de alza en el precio de las acciones continúa sin interrupción, á pesar del juego de que es objeto esta predilecta clase de papel.

En Logroño se ha suicidado, disparándose un tiro, un vecino de aquella población llamado Marcelino Modrego.

Por la dirección general de Sanidad se ha dirigido una circular á los gobernadores de provincia comunicándoles las siguientes disposiciones sobre traslación de cadáveres:

«1.º Que cuando se trate de la traslación de un cadáver de una á otra provincia, Ultramar ó extranjero, podrán pedir las familias, por conducto de dichas autoridades, la autorización necesaria; pero en este caso, único en que la petición de la autoridad podrá ser telegráfica, deberá expresarse en el despacho el nombre del solicitante, nombre y dos apellidos que hubiera llevado el fallecido, y la precisa circunstancia de hallarse embalsamado el cadáver.

«2.º En ningún caso podrá pedirse por medio de telegrama la traslación de una á otra provincia, Ultramar ó extranjero, de restos mortales, sino que deberá hacerse por medio de instancia de pariente ó testamento, acompañándose á ella la partida de defunción para que se pueda conocer en qué caso de la real orden de 19 de Marzo de 1848 está comprendida la autorización que se pide.

«3.º Los gobernadores de provincia cuidarán de remitir, sin pérdida de correo, á dicho centro los documentos referentes á las traslaciones de cadáveres embalsamados, ó sea la solicitud de la parte interesada, y certificado del acta de embalsamamiento suscrita por el subdelegado de Medicina respectivo, según previene la regla 4.ª de la real orden de 20 de Julio de 1861.»

En un almacén de géneros de Almería ha ocurrido un violento incendio, que dando completamente destruido el edificio.

Las pérdidas materiales se calculan en 300.000 pesetas.

Han salido para los presidios de África los reos políticos que estaban de tránsito en la cárcel de Málaga.

Hace pocos días fué destruida, á consecuencia de una voladura, una fábrica de pólvora que se titulaba *La Leridana*, situada en las inmediaciones de Torrefrerra.

Una inmensa llamarada, seguida de espantoso estruendo, y de la inmediata lluvia de materiales por los alrededores hasta una larga distancia, fueron las solas y horribles señales de tan lamentable siniestro.

Las autoridades, acompañadas del personal sanitario correspondiente, salieron en dirección al lugar de la ocurrencia en cuanto tuvieron noticia de ella.

Cuando llegaron allá se presentaron ante su vista los muros exteriores, único que quedaba en pie del edificio, rodeados de montones de escombros.

Cuatro dependientes se hallaban en el local cuando ocurrió la explosión; uno de ellos, llamado Jaime Torres, de veintiocho años de edad, falleció en el acto, y los tres restantes se salvaron providencialmente.

Está herido, además, de bastante gravedad, un hermano político de uno de los propietarios de la fábrica que se hallaba allí incidentalmente.

El juzgado empezó inmediatamente el sumario para averiguar la causa que pudo originar la explosión.

Ha comenzado la importación de la

naraja española en los mercados ingleses.

En Burriana se está procediendo á la construcción de un puerto, con el fin de facilitar cuanto sea posible el embarque de la naranja y demás productos de aquella región. Dicha mejora se lleva á cabo gracias al celo del acaudalado comerciante y propietario Sr. D. J. Soler, quien facilita los medios para la construcción de un embarcadero de hierro.

La obra se halla á cargo de una casa inglesa, que se ha obligado á hacer todo el trabajo y dejarlo terminado por todo el mes de Marzo del año próximo.

Por circular de la Dirección general de Sanidad, publicada en la Gaceta, se declaran sucias las procedencias de la ciudad de Rosario (república Argentina) donde se ha presentado el cólera morbo asiático.

En la actualidad están sometidas á cuarentena, de rigor, por causa de dicha epidemia, las procedencias de los golfos de Venecia, de Trieste, de Cagliari, de Génova y de Spezia, y de las provincias de Brindisi, Ferrara, Lecce y Nápoles, en Europa; las del Imperio de la China (excepto el puerto de Emuy), Indostán y Cochinchina, en Asia.

Por causa de la fiebre amarilla, se sigue el mismo procedimiento con las procedencias de Venezuela y Estados Unidos de Colombia, Río Janeiro y golfo de Honduras.

Dice *La Epoca* que se está redactándose el proyecto de ley sobre división territorial militar.

Para ello parece que en el ministerio de la Guerra se han tenido en cuenta los diferentes proyectos que se remitieron á la Junta Consultiva y el informe emitido por este centro.

Pero según informes de un colega, el pensamiento que se adopta responde á un plan sobre principios fijos, abandonándose el criterio de mantener algo de la antigua organización de los actuales distritos.

**MARINA.**—Telegrafía el comandante de Marina de Barcelona que las reparaciones que se están verificando en el condensador del crucero *Castilla* no podrán terminarse antes de ocho días.

—El cañonero *Salamanca* ha salido del puerto del Grao con objeto de verificar crucero.

—Telegrama del Observatorio de Marina de San Fernando sobre el estado atmosférico reinante:

«Presiones medias: al N. 762 milímetros; al N. O. 65 id.; al S. 65 id.; al E. 61. Tiempo probable: al N. vientos región Oeste, moderados y muy frescos; al N. O. id. región Oeste moderados; al S. id.; al E. id. y frescos.

—Ha fondeado en Palma, procedente de las costas de Levante de la Península, el cañonero *Alcedo*.

—El jefe de la Comisión de Marina en Londres telegrafía que ha sido botado al agua con toda felicidad el crucero *Isla de Luzon*.

—El cañonero *Bidasoa*, ha subido al Varadero de Barcelona con objeto de limpiar sus fondos.

—Telegrafía el capitán general del departamento de Cádiz, que se ha verificado solemnemente la inhumación de los restos mortales del ilustre contraalmirante Lobo, y su traslación al Panteón de marinos ilustres, asistiendo al acto las autoridades de la provincia, corporaciones científicas, facultativas y particulares, prensa periódica y acompañamiento oficial y todo el pueblo de San Fernando en masa, rindiendo un tributo de respeto al ilustre marino, á cuyos restos se han tributado los honores y pompas de ordenanza.

—El cañonero *Ebro* ha salido del puerto de Alicante, con rumbo á Cartagena.

—Ha llegado sin novedad á Barcelona la fragata *Nimancia*, incorporándose á la escuadra, llevando á bordo al comandante general de la misma, contraalmirante Maymó.

—Telegrafía el ayudante de marina de Torredembarra (Tarragona) que la barca de pesca que fondeó en aquella rada el día 9 del actual y se hizo á la vela el 10, ha arribado sin novedad en aquel puerto procedente de Barcelona.

—La goleta *Caridad* ha fondeado sin novedad en Alicante, procedente de Cartagena.

—Según telegrama del capitán general del departamento marítimo de Cartagena, la fragata *Vitoria* saldrá del dique el 18 del actual.

En París se proyecta crear una Cámara de comercio española.

En *El Correo de Valencia* encontramos las siguientes noticias acerca de las islas Columbretes:

«A pesar de pertenecer á España este grupo de peñascos, pocos son los peninsulares que conocen su situación y condiciones climatológicas. Por tanto, creo conveniente, ya que habito en ella, dar alguna noticia, poco interesante, es cierto, pero que al menos no dejará de revestir alguna curiosidad.

En esta isla existe un faro, emplazado en 1854. No obstante ser el suelo muy apto para la vegetación, nadie ha pensado en plantíos de ninguna especie.

Esponáaneamente crecen algunos arbustos, nopales y otras plantas. Abundan los alacranes que es un primor, y respecto á los ratones, puede decirse que se han echo dueños y señores de la isla; existen estos roedores en tan gran número, que no hay comestible seguro de librarse de su voracidad. No he hallado hasta ahora vestigios de naufragios; creo que esto sea debido á que la isla carece de playas. Las mareas no son muy sensibles. La profundidad del mar varía de 10 á 15 metros. En la isla hallándose esparcidos muchos restos humanos, los cuales deben ser de larga fecha y resultado de luchas, pues no hace mucho que se encontró un esqueleto en bastante buen estado con una flecha clavada en la frente.»

El río Guadalquivir ha tenido una crecida de consideración en las inmediaciones de Málaga causando grandes destrozos en los campos.

**SUBASTAS.**—El 20 actual se subastará segunda vez en el gobierno de Santander y en la alcaldía de San Pedro del Remeral la enagenación de 2.000 robles en el monte Aldano, en 13.000 pesetas.

Se ha presentado al Ayuntamiento de San Sebastian, por el teniente alcalde Sr. Altube, una proposición encaminada á celebrar el próximo verano en aquella ciudad una Exposición de Bellas Artes, Instrucción pública y Agricultura y una feria de ganados.

El padre provincial de los jesuitas de Valencia ha dirigido un oficio al gobernador civil de aquella provincia, reclamando el cuadro de la Purísima, de Juan de Juanes, que ocupa hoy en el museo de la capital el centro del salón de actos.

Cuando fué derruido el convento de la compañía en el año 1868, dicho cuadro, que se disputaban algunas parroquias, según dice *El Mercantil Valenciano*, fué donado al museo por orden de la autoridad, sin que hasta la fecha se entablase reclamación ninguna. Ahora desean los jesuitas que el día de la apertura al culto público de la iglesia reconstruida figure en el templo y en el mismo altar que ocupaba el antedicho cuadro.

El gobernador de la provincia ha celebrado con el señor marqués de Montartat, presidente de la Academia de Bellas Artes de Valencia, una entrevista sobre el asunto, que habrá sido objeto de una sesión que ha debido celebrar la comisión de Gobernación de la expresada Academia.

### NOTICIAS TELEGRÁFICAS.

(Agencia Fabra.)

**COLOMBO 14.**—Hoy ha salido de este puerto para el de Aden el vapor-correo de la compañía Transatlántica *Santo Domingo*.

**ROMA 13.**—Continúan las inundaciones en el Norte de Italia.

Se construyen y refuerzan á toda prisa diques que impidan las avenidas del Pó, pues como es sabido, por muchos sitios corre este río contenido por fuertes terraplenes á mayor altura que el terreno.

**MILAN 14.**—Se están haciendo grandes trabajos para impedir las inundaciones en esta capital.

El Mincio se ha salido de madre, anegando la parte baja de Mantua.

El Pó continúa subiendo.

**PARIS 14.**—El Ródano continúa bajando.

Parece que ha desaparecido todo peligro de nuevas inundaciones, pues ha variado el viento y cesado las lluvias.

**ROMA 14.**—El Vaticano ha dirigido una segunda nota á los nuncios de Su Santidad, redactada en términos muy enérgicos.

La Santa Sede declara que es cada vez más intolerable la situación del Papa con los Congresos anticlericales que es-

tán celebrando en Italia, y de los cuales es cómplice el Gobierno italiano.

**PARIS 14.**—El general Boulanger, ministro de la Guerra, ha pronunciado esta tarde un discurso en la reunión anual de las sociedades gimnásticas.

Dijo que la educación militar de la juventud no tiene de ninguna modo carácter agresivo.

Añadió que todo país que quiera vivir debe procurar ser fuerte, y terminó con estas palabras:

«Prosigo sin descanso los preparativos de guerra porque esta es la única garantía de una paz duradera.»

**LISBOA 14.**—Se han verificado con la mayor tranquilidad las elecciones provinciales de ayuntamientos.

**PARIS 14.**—Los periódicos confirman la noticia de que el Sr. Freycinet ha ofrecido al Sr. Rouvier, presidente de la comisión de presupuestos, el cargo de residente de Francia en el Tonkin, vacante por fallecimiento de Pablo Bert.

Se añade que el Sr. Rouvier parece dispuesto á aceptar dicho puesto.

**PARIS 14.**—Algunos periódicos conservadores censuran la pensión que la Cámara ha concedido á la viuda de Pablo Bert.

Dicen que éste deja una renta de 20.000 francos en bienes inmuebles.

**TIRNOVA 13.**—Los regentes Stambouloff y Moutkouroff han dimitido.

La Sobranje los ha reelegido nombrando á Jevkoff en reemplazo de Karaveloff, cuya dimisión ha sido aceptada.

Luego nombró una comisión que saldrá inmediatamente para visitar las capitales de las grandes potencias y pedir la protección de éstas á favor de Bulgaria.

La Sobranje ha suspendido después sus sesiones por un plazo indeterminado.

**BUDA PESTH 13.**—Se conoce el texto del importante discurso pronunciado hoy por el ministro conde de Kalnoky en el seno de la comisión de Negocios extranjeros de la legación húngara.

Dijo que el Gobierno no debe fundar su conducta en las impresiones del momento.

Manifestó su opinión de que la misión del general Kaulbars en Bulgaria tiene un carácter pasajero, que no dejará probablemente huellas profundas.

Afirmó que la conducta de dicho general ha contribuido más bien á la opinión de Europa sea favorable á los búlgaros.

Habiendo después de los intereses de Austria en la cuestión de Oriente declaró que éstos exigen que se respete la integridad del imperio otomano, así como los tratados existentes y la autonomía de Bulgaria.

Reconoció que, dado el actual estado de cosas, es preciso vencer grandes obstáculos, y que la solución será larga y difícil.

«En vista de esto seguiremos los asuntos de Bulgaria con atención constante, pero con paciencia y prudencia.

«Nuestra conducta se inspirará, no solo en la crisis actual, sino también en los principios sobre los cuales está basado todo el orden de cosas existente en Oriente.

«El gobierno seguirá, pues, durante mucho tiempo, esta línea de conducta en los asuntos orientales.»

Terminó con estas palabras:

«Si nos viésemos obligados á proteger el tratado de Berlín, estamos seguros que tendríamos la simpatía y la cooperación de todas las potencias que están resueltas á defender los tratados europeos.»

**PARIS 18.**—Telegrafían de Sofía que fué tal el entusiasmo que produjo en Bulgaria la noticia de la elección del príncipe Waldemar, que en muchas ciudades iluminaron y empavesaron espontáneamente al tenerse noticia del acuerdo de la asamblea.

La reuñencia de dicho príncipe ha producido gran desaliento en el espíritu público.

Se asegura que en vista de la última nota del general Kaulbars han sido puestos en libertad algunos de los condenados con motivo del pronunciamiento de Búrgas.

**VIENA 14.**—Los periódicos dan algunos detalles más sobre el discurso pronunciado por el conde de Kalnoky.

Declaró que las relaciones de Austria con todas las potencias son excelentes.

«Si una intervención activa, añadió, fuese necesaria en Oriente, no nos faltarían amistades ni asistencia.

Dijo que el príncipe de Bismarck declaró que Alemania no tenía intereses que defender, en los Balcanes, pero que existe perfecta armonía y absoluta cordialidad entre las Cortes de Berlín y Viena para poner á salvo la paz general.

Añadió que las relaciones con Rusia son amistosas, y que respecto de la divergencia de opiniones, median explicaciones francas y cordiales.



Supuso que el czar está animado de sentimientos pacíficos y que respetará los tratados

Declaró que espera la cooperación de Inglaterra si es preciso asegurar la paz, é indicó que Italia está animada de los mismos sentimientos.

Terminó manifestando su confianza en que la crisis actual no turbará la paz ni menoscabará los intereses generales ni los de Austria Hungría.

ÚLTIMOS TELEGRAMAS DE LA TARDE.

PARIS 14.—Los periódicos socialistas atacan duramente á la policía de Londres con motivo del meeting del día 9.

En la causa que se ha formado á varios socialistas á causa de dichos sucesos, los testigos de descargo han declarado que la policía atacó á la muchedumbre sin provocación por parte de ésta.

Los oficiales de la policía niegan rotundamente. El Tribunal condenó á varios de los presos á una multa.

PARIS 15.—La Asociación patriótica armenia obsequió anoche con un ponche en el café Riche, al Sr. Castelar.

Contestando á los brindis que le dirigieron, pronunció un breve discurso acerca de la importancia de las fiestas del centenario de la revolución francesa que se celebrarán en París, diciendo que será una grande enseñanza para el porvenir.

SOFIA 14.—La nueva nota dirigida por el general Kaulbars al gobierno búlgaro exige:

Primero, la dimisión ó separación de las autoridades militares de Filippópolis que dispusieron la prisión de un empleado del consulado ruso.

Segundo, que se formen las tropas de guarnición en Filippópolis y hagan los honores á la bandera rusa, la cual será saludada además por las salvas de artillería.

El general Kaulbars espera una pronta contestación fijando un plazo de tres días para que se dé cumplimiento á su demanda. Este plazo termina el miércoles.

## Boletín Comercial.

ALAJOS (Valladolid).—La situación de este mercado es la siguiente:

Trigo bueno de 38 á 39 rs fanega; id. regular á 37 1/2 id. id.; centeno á 29 id. id.; cebada á 29 id. id.; algarrobas á 28 id. id.; garbanzos de 140 á 160 idem id.; harina de primera á 15 rs. arroba; id. de segunda á 13 id. id.; id. de tercera á 11 id. id.; arroz de 30 á 32 idem, id.; vino blanco de 16 á 17 rs. cántaro; id. tinto de 20 á 21 id. id.

El tiempo variable, y muy pronto los campos estarán verdes, pues la sementera se ha verificado en buenas condiciones.

SEGOVIA.—La situación de este mercado, es la siguiente: trigo, de 36 á 39 reales fanega; centeno, á 21 id. id.; cebada, á 29 id. id.; garbanzos, de 120 á 200 id. id.; harina de primera, á 15 reales arroba; id. de segunda, á 13 id. idem; idem de tercera, á 12 id. id.; harinilla, á 24 reales fanega; cabezuela, á 16 idem idem; salvadillo, á 12 id. id.; id. gordo, á 8 id. id.

BALTANÁS (Palencia).—La situación de este mercado es la siguiente: trigo, de 39 á 40 rs fanega; centeno, á 28 id. id.; cebada, de 25 á 26 id. id.; avena, á 17 id. id.; vino nuevo, á 10 rs. cántaro.

El mercado bastante animado, vendiéndose todo el trigo presentado.

Se ha hecho el aforo de los vinos nue-

vos, habiendo ascendido á 31 000 cántaros

Tiempo bueno, y la sementera terminada.

VILLARCAYO (Burgos).—Concluida la sementera los trigos que en el mercado se presentaban para dicho objeto de siembra no concurren ya, y con tal motivo las altas pretensiones de los vendedores han cesado señalándose hoy la baja pues el consumo casi es local.

Los campos están bien nacidos y los labradores satisfechos de las buenas condiciones en que han sembrado.

Los precios que han regido en el mercado último han sido los siguientes:

Trigo superior á 44 rs. fanega; idem eandem á 42; id. blanquillo á 41; id. rojo á 39; id. común á 38; maíz á 33; centeno á 33; cebada á 25; yeros á 37; lentejas á 66; alubias á 76; avena á 15.

BERLIN.—Los precios de este mercado son los siguientes:

Noviembre y Diciembre, trigo 18'62; centeno 16'00; Abril y Mayo, trigo 19'62; centeno 16'37; Mayo y Junio, trigo 19'87; centeno 16'37.

BRUSÉLAS.—Trigo del país de 17'50 á 19'50; id. americano de 19 á 19'25; centeno á 13'25; avena á 13'50; cebada á 16'75, todo por 100 kilos.

BURDEOS.—Trigos del país á 17'25 francos; id. rojo de invierno á 17'75, todo por 80 kilos.

Harinas primeras marcas de 30'55 francos; id. fabricación cilíndrica de 32'50 á 32'75, por 100 kilos.

LONDRES.—Muy firme el trigo nacional, aunque el extranjero está encalmado, habiendo en algunas muestras una subida de 4 días.

Las cebadas, como hace mucho tiempo muy buscadas y firmes las superiores, y flojas las de clase corriente.

MARSELLA.—Hoy se han vendido 12 000 quintales de trigo, pero no ha desaparecido la calma que viene dominando á este mercado. La entrada ha sido de 17 000.

NEW-YORK.—Noviembre, 84 1/4; Diciembre, 85 3/4; Enero, 87 3/8.

PARIS.—Continúa el aspecto favorable en la Bolsa, que cierra á los tipos siguientes:

Noviembre, trigos, de 22'50 á 22'75; harinas, de 50'50 á 50'75; Diciembre, trigos, de 25'75 á 23'00; harinas, de 50'75 á 51'00; Enero y Febrero, trigos, de 23'00 á 23'25; harinas, de 51'25 á 51'50; 4 primeros, de 23'25 á 23'50; harinas, 51'75 á 52'00; 4 de Marzo, de 23'50 á 23'75; harinas, de 52'50 á 00'00.

### BANCO DE ESPAÑA.

20.º sorteo para la amortización de la Deuda del 4 por 100.

Debiendo aplicarse en cada trimestre al pago de intereses y amortización de la Deuda al 4 por 100 la suma de 21.726.000 pesetas, cuarta parte de la anualidad de 86.904 000 que determina la ley de 9 de Diciembre de 1881, corresponde en justa proporción por ambos conceptos, á cada una de las cinco series en que se halla dividida la emisión, las cantidades siguientes:

Pesetas	
A la serie A.....	880.000
» » » B.....	3.142.000
» » » C.....	6.391.500
» » » D.....	4.525.000
» » » E.....	6.787.500

En junto... 21.726.000

Las diferencias que en cada sorteo resulten de más ó de menos en las cuotas trimestrales fijadas para intereses y amortización por la necesidad de acomodarlas á los cambios de los tipos de interés y se compensan convenientemente.

Para cada serie se hará un sorteo independiente, introduciendo en un globo las bolas que representan los títulos que de cada una existen en circulación, y extrayendo á la suerte las que corresponden á la amortización del trimestre vencido en 1.º de Enero próximo, según el detalle siguiente:

Total de intereses y amortización.		A pagar por intereses.		Capital que se amortiza.		Títulos que representan.		Bolsas que han de extraerse.		Capital.		Títulos que representan.		Bolsas encasilladas.		Series	
Pesetas.		Pesetas.		Pesetas.		Pesetas.		Pesetas.		Pesetas nominales.		Pesetas.		Pesetas.		A B C D E	
882.550		662.550		220.000		440		44		66.255.000		132.510		13.251		A	
3.141.500		2.366.500		775.000		310		31		236.650.000		94.660		9.466		B	
6.393.000		4.813.000		1.550.000		310		31		481.300.000		96.260		9.626		C	
4.592.500		3.407.500		1.125.000		90		9		340.750.000		27.260		2.726		D	
6.610.000		5.110.000		1.500.000		60		6		511.000.000		20.440		2.044		E	
21.529.550		16.359.550		5.170.000		1.210		121		1.635.955.000		371.130		37.113			

En los 19 sorteos verificados hasta el presente se han amortizado:

Total satisfecho por intereses y amortización.		Se han satisfecho por intereses.		Por un capital de.		Títulos.		De la serie	
Pesetas.		Pesetas.		Pesetas.		Pesetas.		A B C D E	
16.719.750		12.974.750		3.745.000		7.490		A	
59.688.000		46.338.000		13.350.000		5.340		B	
121.448.500		94.248.500		27.200.000		5.440		C	
85.976.250		66.726.250		19.250.000		1.540		D	
129.087.500		100.087.500		29.000.000		1.160		E	
412.920.000		320.375.000		92.645.000		20.970			

Los sorteos tendrán lugar públicamente en el Salón de Juntas generales del Banco, sito en la calle de Atocha, número 32, el día 1.º de Diciembre próximo, á la una en punto de la tarde, y los presidirá el gobernador ó un subgobernador, asistiendo además una Comisión del Consejo, el secretario y el interventor.

Las bolas sorteables se expondrán al público para su examen antes de introducirse en el globo, así como las amortizadas en los sorteos anteriores.

La Administración del Banco anunciará en los periódicos oficiales los números de los títulos á que haya correspondido la amortización, y dejará expuestas al público para su comprobación las bolas que hayan salido en los sorteos.

Oportunamente se publicarán las reglas á que ha de sujetarse el cobro de intereses y amortización.

Madrid 13 de Noviembre de 1886.—El secretario general, Juan de Morales y Serrano.

## Fondos públicos.

### BOLSA DE MADRID

Cotización oficial del día 13 de Noviembre de 1886.

FONDOS	CAMBIOS DEL DÍA
4 por 100 interior.....	64 90.
Idem en títulos pequeños.....	64 95.
Fin de mes.....	65 05.
Exterior.....	65 90.
Idem en títulos pequeños.....	79 45.
Amortizable.....	79 50.
Idem en títulos pequeños.....	79 45.
Billetes hipotecarios de Cuba.....	96 25.
Anualidades de Cuba.....	00 00.
Carpas provisionales de billetes hipotecarios de Cuba.....	96 35.
Cédulas del Banco Hipotecario al 5 por 100.....	00 00.
Id. al 5 por 100.....	00 00.
Banco de España.....	370 00.
Banco de Castilla.....	00 00.
Banco Hispano Colonial.....	00 00.
Crédit mob.º.....	00 00.
Crédito comercial.....	00 00.

### Bolsín de anteanoche.

Madrid: Contado, 6490.

Fin de mes, 65'00.

Barcelona: interior, 65'07.

Exterior, 66'10.

### Bolsín de anoche

Madrid: Contado, 00'00.

Fin de mes, 65'10.

Dinero.

Barcelona, 65,20.

Exterior, 66,22.

## Bolsa de París.

Telegrama del día 13 de Noviembre de 1886.

FONDOS.	CAMBIOS
Fondos franceses	
3 por 100.....	81 20.
4 y 1/2 por 100.....	112 50.
Fondos ingleses.	
Consolidado.....	100.
Fondos españoles	
4 por 100 interior.....	65 00.
Exterior.....	63 3/8.
Amortizable.....	00 00.
Obligaciones de Cuba.....	374 00.
Deuda amortizable al 2%.....	00 00.

## Espectáculos.

PARA HOY.

ESPAÑOL.—8 1/2.—Función 31.ª de abono.—T. 1.º impar.—2.ª serie.—(Moda).—La bola de nieve.—Un cuarto desalquilado.

ZARZUELA.—8 1/2.—Función 44.ª de abono.—Turno 4.º par.—El diablo en el poder.

COMEDIA.—8 1/2.—Turno 3.º.—El ventanillo.—El tercer partido.—Ga leotito.—Cuestión de gabinete.

APOLO.—A las 8 1/2.—La gran vía.—Los valientes.—Cómo está la sociedad. La gran vía.

PRINCESA.—8 1/2.—11 función de abono.—T. 2.º par.—Crisálida y mariposa.—Llvido del cielo.—Intermedio por el sexteto.

VARIEDADES.—8 1/2.—La canción de la Lola.—El Sr. de Bobadilla.—En tres por un punto.—El país de la Castaña.

ESLAVA.—8 1/2.—T. 1.º impar.—Muerto el perro...—Historias y cuentos.—Segundo acto de la misma.—La puerta del infierno.

LARA.—8 1/2.—Turno 1.º par.—Pepa la freschona ó el colegial desenvuelto.—Golondrina.—Los pantalones.—La boda de mi criada.

ALHAMBRA.—8 1/2.—La Diva.—Música clásica.—Ya somos tres.—Coro de señoras.

NOVEDADES.—1.ª sección.—8.—Vivir de milagro.

2.ª sección.—10.—El crimen de Fa-verne.

MARTIN.—8 1/2.—La pequeña vía.—Un lío en el ropero.—Coro de señoras. La pequeña vía.

PRICE.—8 1/2.—Grandes y variadas funciones de ejercicios ecuestres, gimnásticos, cómicos y acrobáticos, en el que tomará parte el profesor de prestidigitación Mr. Serni, Mr. Danguy, con sus nuevos cuadros en el gran diorama «La vuelta al mundo»

aquel jardín de la naturaleza.

Encantados con tan apacible vista los dos amigos, bajaron al valle presurosos, llegaron y admiraron, disfrutando del placer más puro que los dioses han concedido á los mortales, que es el espectáculo de todas las maravillas que han sembrado en toda la tierra. Siguieron el curso del arroyo principal sin descubrir vestigio de persona alguna, llegaron á un sitio en el cual el arroyo se dividía en dos, y después de prometerse que volverían á juntarse en aquel sitio, se separaron siguiendo cada cual uno de los brazos del arroyuelo.

Leonte anduvo largo tiempo sin descubrir más que árboles, frutas y flores. Numa, más feliz, descubrió un rebaño que pacía sin perros ni pastor cerca de un bosquecillo de laureles. Penebró en éste con lentos pasos, miró, examinó y de improviso advirtió,

## Folletín. (67)

### NUMA POMPILIO

poema original del caballero

FLORIAN

VERSIÓN ESPAÑOLA CORREGIDA

tudio más virtud y sabiduría.

—Amigo, le respondió Leonte, si los hombres amasen la virtud no dudo que ganaríamos mucho en conocerlos y te diría: «Vamos á ver el mundo y seremos mejores á nuestra vuelta.» Pero, ¿qué hallaremos en la Grecia? ¿Qué hallaremos en las demás naciones?

Reinos compuestos de esclavos infelices, repúblicas desunidas cuyos ciudadanos, para demostrar que son libres, se degüellan mutuamente: algunos

hombres esclarecidos y doctos perseguidos y desterrados, llorando menos la ausencia de su patria que la pérdida de los puestos y honores que han dejado, filósofos que se llaman sabios y que pasan su vida entre las turbaciones y molestias de vanas disputas, y en argumentos muertos é infundados; por todas partes, en fin, veremos los pueblos oprimidos, la ambición y vanidad reinando despoticamente en los hombres más admirados. ¡Juzgas que sacaremos algún fruto de nuestros viajes? Pienso al contrario, que contraeríamos vicios que ahora ignoramos. ¡Oh Numa! no ha querido el Criador del universo que el hombre para ser sabio tuviese que emprender largas peregrinaciones, consumiendo lo más florido de su vida, afanándose por adquirir virtudes para una vejez incierta; á cada uno nos ha dado al nacer un libro y un juez: nuestra

conciencia. Vivamos en paz con ella, y sabremos bastante.

—Sea así, le dijo Numa, no salgamos de Italia, volvamos á tus montañas y habitemos tu cabana cuidando de tus ganados; cultivaré tu huerto, cuidaré de tus ovejas, lloraré contigo sobre la tumba de Myrlata y te hablaré todos los días de Camila en aquella peña y aquella cascada que ya conozco sin haberlas visto: si la maternal ternura te hizo pasar una vida feliz en aquel asilo, espero que los consuelos de la amistad dulcificarán tus pesares.

Leonte le abrazó y al punto emprendieron el viaje, atravesaron por las tierras de los Equos, pasaron el rápido y caudaloso Tolonio y los montes Albemos y llegaron por último á las faldas del Apenino.

Los dos héroes que se mantenían de su caza se perdieron un día persiguiendo á los habitantes



En todas las Farmacias, Perfumerías y Peluquerías

# La VELOUTINE

Pulvo de Arroz especial  
Preparado al Bismuto por **CH<sup>es</sup> FAY**, Perfumista  
S PARIS - 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

HOGG, Farmacéutico, rue Castiglione, 2, en PARIS.

## ACEITE de HIGADO de BACALAO de HOGG

Sin el olor ni sabor de los Aceites de Hígado de Bacalao ordinarios.

Este Aceite, extraído de los hígados frescos de bacalao recientemente pescados, es natural y absolutamente puro, lo pueden digerir los estómagos más delicados: su acción es segura contra las **Enfermedades del Pecho, Tisis, Bronquitis, Costipados, Tos crónica, Dolores de los Niños**, etc.

Exigir el nombre de **HOGG** y además la certificación de **M. LESUEUR**, Jefe de los trabajos químicos de la Facultad de Medicina de París, que deberá hallarse sobre la etiqueta de cada frasco triangular. El aceite de **HOGG** se halla en las principales Farmacias.

**ADVERTENCIA.**—Exíjase en el rótulo el Sello azul del Estado Francés.

SERVICIOS DE LA

## COMPANÍA TRASATLANTICA DE BARCELONA

VAPORES CORREOS A PUERTO RICO Y HABANA  
CON ESCALAS Y EXTENSION A  
Las Palmas, Puertos de las Antillas, Veracruz y Pacífico.  
SALIDAS TRIMENSALES DE

Barcelona el 5; Málaga, el 7, y Cádiz el 10 de cada mes: para Palmas, Puerto-Rico, y Habana.

Santander, el 20, y Coruña, el 21: para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

Barcelona, el 25; Málaga, el 27, y Cádiz el 30: para Puerto Rico, con extensión a Matanzas y Ponce, y para Habana, con extensión a Santiago, Gibara y Nuevitas, así como a la Guaira, Puerto Cabello, Sabanilla, Cartagena, Colón y Puertos del Pacífico, hacia Norte y Sud del Istmo.

VIAJES DEL MES DE NOVIEMBRE 1886.

El 10, de Cádiz el vapor

## ISLA DE CEBÚ

El 20, de Santander el vapor

## ANTONIO LÓPEZ

El 30, de Cádiz el vapor

## CIUDAD DE CADIZ

VAPORES-CORREOS A MANILA  
CON ESCALAS EN  
Port-Said, Aden y Singapoore y servicio a Iloilo y Cebú.

SALIDAS MENSUALES DE

Liverpool, 15; Coruña, 17; Vigo, 18; Cádiz, 23; Cartagena, 25; Valencia, 26; y Barcelona, 1.º fijamente de cada mes.

El vapor

## ISLA DE MINDANAO

saldrá de Barcelona el 1.º de Diciembre próximo.

Todos estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.—Para más informes en Barcelona, «La Compañía Trasatlántica», y Sres. Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz, Delegación de la «Compañía Trasatlántica».—Madrid, D. Julián Moreno, Alcalá.—Liverpool, Sres. Larrinaga y C.ª.—Santander, Angel B. Perez y C.ª.—Coruña, D. E. de la Guardia.—Vigo, D. R. Carreras Irigorri.—Cartagena, Bosch, Hermanos.—Valencia, Dart y C.ª.—Manila, señor administrador general de la «Compañía General de Tabacos».

# COMPANIA COLONIAL,

PROVEEDORA EFECTIVA DE LA REAL CASA.

## CHOCOLATES

## ACREDITADOS CAFES

26 recompensas industriales  
Y PARA SU DIRECTOR

## LA CRUZ DE LA LEGIÓN DE HONOR

En la Exposición Universal de París de 1878.

## TES.--TAPIOCA.--SAGU.

BOMBONES FINOS DE PARIS.  
Depósito general, calle Mayor, 18 y 20.

Sucursal: MONTERA, 8.  
Y EN TODAS LAS TIENDAS DE COMESTIBLES DE ESPAÑA.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO DE

## M. P. MONTOYA Y COMPAÑIA

CALLE DE LOS CAÑOS, 1, DUPLICADO

En este establecimiento se hace toda clase de impresiones, como son periódicos diarios, semanales, quincenales y mensuales; revistas, folletos, recibos, prospectos, estados, circulares, membretes, etc.

# VICHY

Administración: PARIS, 8, boulevard Montmartre.

## PASTILLAS DIGESTIVAS

Fabricadas en Vichy con sales extraídas de los manantiales. Tienen un gusto agradable y producen un efecto seguro contra los agores y digestiones difíciles.

## SALES DE VICHY PARA BAÑOS

Un rollo por baño para las personas que no pueden ir a Vichy.

Para evitar las falsificaciones  
Exigir que todos estos productos lleven la marca de la Compañía.

Venden estos productos: Madrid, J. M. Moreno, Borrell y Dr. Just, Agencia franco-hispano-portuguesa, Sordo, 31, y Lomana, Alcalá, 3.

## CHOCOLATES

## TES, CAFÉS Y TAPIOCA

DE

## MATIAS LOPEZ Y LOPEZ

MADRID.—ESCORIAL.

## 26 Medallas de premio

Tés en botes de la China, de 2 y 4 onzas.

Ventas en el año 1885, 4.000.000 de paquetas de Chocolate.

Elegantes sorpresas en los botes de Café y Tapioca de 200 gramos.

Exigir la verdadera marca.

OFICINAS: PALMA ALTA, 8.

CRISTALES DE LOS PEQUEÑOS, cincuenta años de seguro éxito, recomiendan para curarlas la pomada de la farmacia de la Latina, Toledo, 62.

OTRAS ARCACHON, 1 peseta docena, Lobo, 19. Fijarse.

DUEÑAS DENTISTA  
MEDICO-CIRUJANO  
Carretas, 7, principal  
Se desea representante

## MÚSICA

Villancicos nuevos á dos voces, por Huertas, y despedida á la Virgen, por V. Silvani, á dúo. Las dos obras 2 pesetas 50 céntimos.

JOSE CAMPO  
Espoz y Mina, 9, Madrid.

## ELEMENTOS DE BOTANICA AGRICOLA

Recopilación metódica de las doctrinas de antiguos y modernos naturalistas, y de las ciencias de las clasificaciones; obra arreglada sobre los trabajos de los más eminentes sabios nacionales y extranjeros, como D'Candolle, Linneo, Jussieu, Rousseau, D'Orbigny, Cabanilles, Cubier Galdo, etcétera. etcétera.

POR DON JUAN GARCIA ORTEGA  
ex-secretario de la Asociación Agrícola, por la iniciativa privada.

Y UNA CARTA PROLOGO DE  
DON JUAN CALLEJO Y MADRIGAL.  
Abogado y secretario de Excmo. Diputación provincial de Valladolid.

Los pedidos se harán á D. L. Miñón, Perú, 17, imprenta.—Valladolid.

## AGUA PRODIGIOSA

PARA CURAR

## TODAS LAS ENFERMEDADES DE LOS OJOS

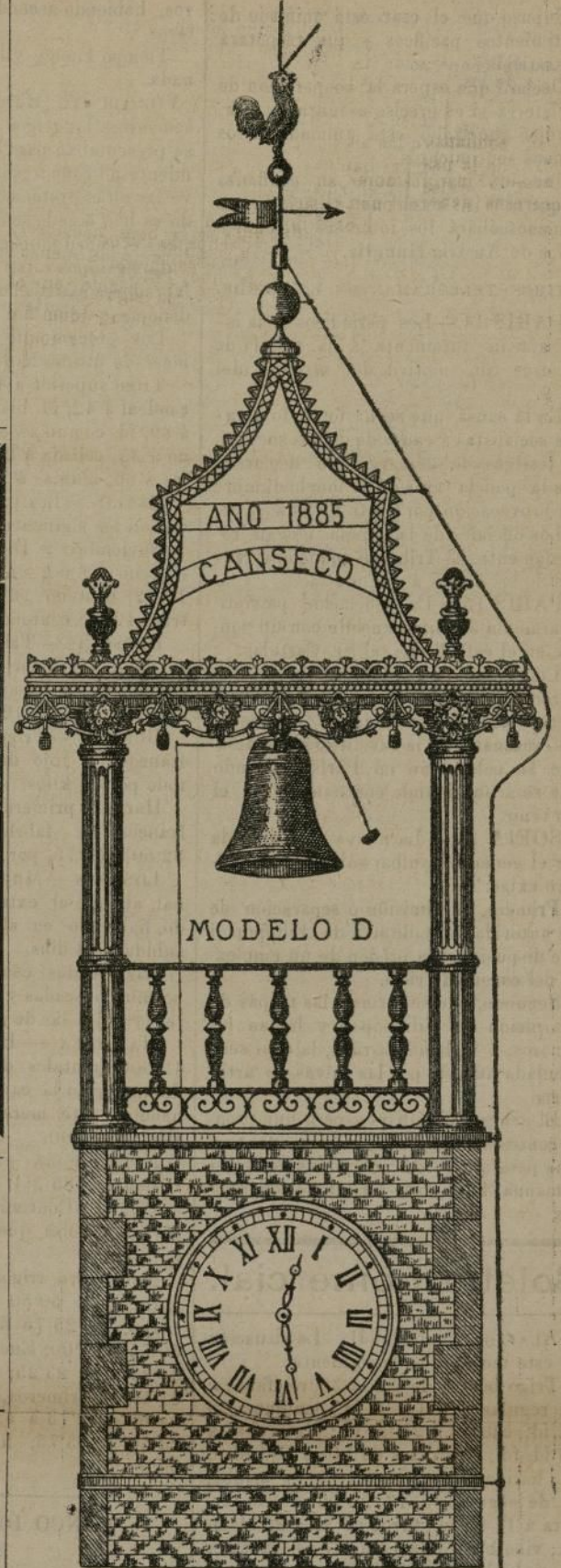
PRECIO. 6 REALES

PARMACIA DEL DR. MINGUEZ  
Valladolid

## Elixir y polvos para la dentadura

COMPOSICION DEL SR. DUEÑAS  
VEINTE AÑOS DE EXITO

Se vende en la calle de Carretas, 7, principal, y en la calle del Leon, en la farmacia de Ortega, á 10 rs. frasco elixir, y á 4 rs. la caja de polvos. Madrid.



Este Campanario, Modelo D, de dos columnas, es el más á propósito para Casas Consistoriales. Es muy fuerte y muy esbelto. Con él se puede instalar cualquier clase de reloj con muy poco gasto en cualquier edificio, por bajo que sea, y sin necesidad de hacer torre ni mucha obra.

Su precio, á una peseta 25 céntimos kilo. Relojería, Mesón de Paredes, 21.—Madrid.

## DICCIONARIO BIOGRAFICO GEOGRAFICO

ESTADISTICO Y DE LA LENGUA ESPAÑOLA  
por Enrique Jaramillo y Requena  
con la colaboración

DE REPUTADOS Y DISTINGUIDOS ESCRITORES

Esta notable obra en la cual se comprenden las biografías de los hombres que se distinguen ó se han distinguido en cualquiera de los ramos del saber, la Geografía universal, la estadística de la mayor parte del mundo.

El precio de cada uno es el de 25 céntimos de peseta en Madrid, 30 en provincias y 35 en Ultramar y el extranjero. Se suscribe en Madrid en la administración del periódico El Crédito Público, Lope de Vega, 46 y 48, bajo, derecha.

## TINTURA DE ARNICA.

Son admirables los efectos de esta tintura en toda clase de golpes ó contusiones, por lo que ha llegado á ser un remedio general en todas las familias y para cuantas personas tengan precisión de viajar. Echándose quince ó veinte gotas de esta tintura en medio vaso de agua, y aplicándose compresas sobre la parte afectada, renovándolas muy á menudo.—Si el golpe ha sido muy fuerte y ha sobrevenido algún desmayo pueden tomarse cinco ó seis gotas de ella mezcladas en una jicara de agua azucarada.

Botica del Dr. Pérez Minguez, calle Santiago, números 16 y 18 Valladolid: Precio 6 reales.

## VERDADERA AGUA DE COLONIA

DE DOBLE OLOR  
HIGIÉNICA Y MEDICINAL  
elaborada por el  
DOCTOR PEREZ MINGUEZ  
CALLE DE SANTIAGO, NÚMEROS 15, 17 Y 21  
VALLADOLID

Precio 6 reales.

Establecimiento tipográfico de M. P. Montoya y C.ª, Caños, 1.